



Programa de Tres Contenedores de la Ciudad de Lafayette

Servicio y Tarifas de 2024

Semana B



Para obtener información en español,
visite [RepublicServices.com/municipality/
Lafayette-CO](https://RepublicServices.com/municipality/Lafayette-CO)



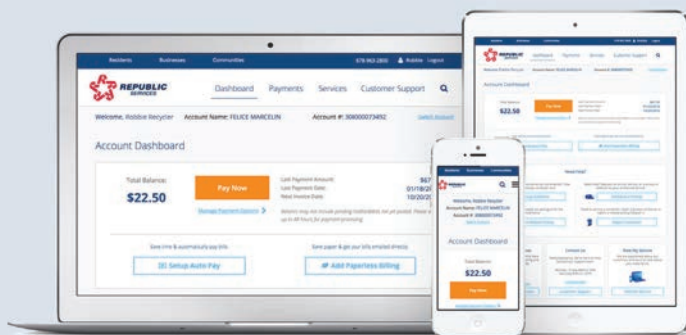
REPUBLIC
SERVICES

Sustainability in Action


City of
Lafayette

Programa de Tres Contenedores de la Ciudad de Lafayette

- ▶ Recolección semanal de compost.
- ▶ Un cambio de contenedor por año. Si se solicita con más frecuencia, se aplicará una tarifa adicional.
- ▶ Recogida constante del reciclaje cada dos días. Consulte el calendario de este folleto.
- ▶ Una nueva estructura de tarifas: su tarifa mensual depende del tamaño del contenedor de la basura; la tarifa incluye el reciclaje y la recolección del compost sin costo adicional.
- ▶ La mayoría de las opciones de tamaños para contenedores de reciclaje compost son los de 32, 64 y 96 galones.



Inscríbase para recibir alertas de reciclaje, compost y basura

Reciba notificaciones de Republic Services sobre anuncios de servicios, retrasos por días festivos, retrasos por días de mal tiempo y más en dos sencillos pasos.

1. Visite **RepublicServices.com/account** para iniciar sesión o crear una cuenta.
2. Haga clic en **Inscribirse** y siga los mensajes para comenzar a recibir notificaciones.

Utilice Google Play o Apple Store para descargar la aplicación móvil "Republic Services".



Servicio de atención al cliente:

303.286.2400

8 a.m. – 5 p.m., lunes a viernes

Correo electrónico del servicio de atención al cliente:

C354a11@RepublicServices.com

Sitio web:

RepublicServices.com/municipality/Lafayette-CO

Calendario de recolección y reciclaje de basura para 2024 – Semana B

ENERO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRERO						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARZO						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

ABRIL						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAYO						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUNIO						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JULIO						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AGOSTO						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTUBRE						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DICIEMBRE						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Deposite sus contenedores en la acera antes de las 7 de la mañana.

Días festivos

Los días festivos se reflejan en el calendario con un **CUADRADO ROJO** y las fechas con servicio retrasado siguen con un **RECTÁNGULO NEGRO** (si su día de recolección cae en festivo o después, se retrasará un día).

-  Día festivo
-  Día festivo con un día de retraso
-  Reciclaje - recolección cada dos semanas
-  Compost - recolección semanal
-  Basura - recolección semanal

Jueves, 28 de noviembre → Viernes, 29 de noviembre → Sábado, 30 de noviembre

Cuestiones de recolección

Contacte con el servicio de atención al cliente al **303.286.2400** en un plazo de 24 horas para informar una recolección no efectuada.



Guarde esta página para su consulta en el futuro.

Cómo clasificar su Reciclaje, Compost y Basura

Reciclaje

Vaciar, limpiar y secar. Coloque los ítems sueltos en su contenedor de reciclaje, no en bolsas.



PLÁSTICO

Vacíe las botellas, jarras y cubos de plástico



PAPEL Y CARTÓN

Aplaste todos los cartones



METAL

Aluminio



VIDRIO

Botellas y jarras

✗ No se aceptan bolsas ni envoltentes de plástico, ni comida, ni líquidos.

Compostaje



RESIDUOS Y PODA DE JARDÍN

Recortes de césped, hojas, pequeñas ramas y podado de plantas



DESECHOS DE COMIDA

Molidos de café y filtros, cáscaras de huevo, fruta y peladuras de vegetales

✗ No se aceptan metales, vidrios, plásticos ni papel.

Basura



BOLSAS Y ENVOLTORIOS DE PLÁSTICO



UTENSILIOS Y PAJITAS DE PLÁSTICO



CERÁMICA Y VIDRIO



STYROFOAM™



PAÑALES, RESIDUOS DE MASCOTAS Y ARENAS DE GATOS



TAPAS, TAPONES Y CIERRES SUELTOS

Menos de 3 pulgadas de ancho

No se aceptan materiales peligrosos

Los productos con la etiqueta "PRECAUCIÓN", "ADVERTENCIA" o "VENENO" requieren una eliminación como materiales peligrosos.



- ✗ Fluidos de automoción
- ✗ Bombillas y tubos fluorescentes
- ✗ Pinturas y disolventes
- ✗ Baterías
- ✗ Recipientes de gases inflamables
- ✗ Productos químicos y pesticidas
- ✗ Bombillas de CFL

Llame al **303.444.6634** o visite **Ecocycle.org/charm** para información sobre una eliminación segura.

Asegúrese de que todos los materiales caben en su contenedor con la tapa cerrada. Si su tapa está abierta, no habrá una recogida.

Para más información, visite **Ecocycle.org/charm**.

Guarde esta página para su consulta en el futuro.



Tarifas residenciales a partir del 1 de enero de 2024

 Recolección semanal de basura	Límite de peso	Tarifa mensual
Contenedor de 32 galones	60 libras	\$16,51
Contenedor de 64 galones	90 libras	\$27,15
Contenedor de 96 galones	180 libras	\$37,79
Contenedor de 96 galones adicional		\$8,45
Etiqueta de material adicional (equivalente a 32 galones)*		\$4,23

*Las etiquetas para material adicionales pueden adquirirse en el Ayuntamiento de Lafayette (1290 S Public Road). Las bolsas sin pegatinas no se recogerán.

 Recogida mensual de compost	Límite de peso	Tarifa mensual
Contenedor de 96 galones (hay disponibles contenedores de menor tamaño)	180 libras	incluido
Contenedor de compost adicional (debe tener un contenedor de 96 galones, con un máximo de dos contenedores por hogar)		\$3,70
Etiqueta de material adicional (equivalente a 32 galones)*		\$4

*Las etiquetas para material adicionales pueden adquirirse en el Ayuntamiento de Lafayette (1290 S Public Road). Las bolsas sin pegatinas no se recogerán.

 Recogida del reciclaje cada dos semanas	Límite de peso	Tarifa mensual
Contenedor de 96 galones (hay disponibles contenedores de menor tamaño)	180 libras	incluido
Contenedor de reciclaje adicional (debe tener un contenedor de 96 galones)		\$3,70

Las solicitudes de cambio de contenedores se aceptarán hasta el día 25 de cada mes. El cambio de contenedor y el cobro de la tarifa de cambio se producirá el día 1 del mes siguiente.

 Productos voluminosos*	Tarifas por caso
Colchón o somier	\$36,96
Sofá, silla o mobiliario	\$2,40
Grandes electrodomésticos (que no contengan Freon®)	\$36,96

*Una recogida gratuita de un ítem voluminoso por trimestre y debe programarlo con el servicio de atención al cliente de Republic Services. Para eliminar los electrodomésticos con depósito de Freon®, como un frigorífico, congelador o aire acondicionado, contacte con Eco-Cycle CHaRM: Center for Hard-to-Recycle Materials, 303.444.6634, 6400 Arapahoe Road, Boulder, CO 80303.

Colores de los contenedores



Contenedor de reciclaje de 96 galones



Contenedor de compost de 96 galones



Contenedor de basura de 32 galones

Nuevos cambios en el Programa de Compost

Las directrices de compostaje se han actualizado y simplificado. **Solo desechos de comida y patio y poda de plantas.**

Los transportistas de compost como Republic Services y las ciudades de todo el Front Range están trabajando con A1 Organics, el procesador de compost, para crear un producto de compost de alta calidad y un acabado limpio. A principios de 2023, A1 Organics anunció cambios debido a la amplia contaminación (materiales depositados en el contenedor equivocado) que aplican a todas las ciudades y pueblos de la región.

Es extremadamente difícil para A1 Organics separar la contaminación (es decir, ropa, pañales, residuos de mascotas, vidrio, plásticos, etc.) en sus instalaciones, debido al número de materiales inaceptables que ingresan a sus instalaciones y la dificultad de clasificar manualmente estos artículos no deseados y separarlos del producto terminado.

Ya no se aceptarán utensilios de servicio compostables, productos de papel y bolsas compostables de más de 3 galones en los contenedores de compostaje residenciales y comerciales.

El objetivo de la ciudad de Lafayette es proporcionar material orgánico A1 libre de contaminación, ¡y necesitamos tu ayuda! Llame a Republic Services al **303.286.2400** o visite **RepublicServices.com/municipality/Lafayette-CO** o **Ecocycle.org** si tiene alguna pregunta sobre estos cambios.



Qué se puede y qué no se puede colocar en su contenedor de compost

✓ Artículos de compost aceptables

- Retire todas las calcomanías, pegatinas, bandas de goma, ataduras de rosca y todo lo que no sea comida.
- Coloque todos los residuos de jardín sueltos en su contenedor de compost sin embolsar. Las bolsas de 3 galones homologadas para compostables pueden utilizarse para recoger restos de comida.

Residuos y poda de jardín



Recortes de hierba



Hojas



Poda de jardín



Ramas pequeñas

Restos de comida



Borra de café



Cáscaras de huevo



Fruta



Cáscaras de verdura



Carne

✗ Artículos de compost inaceptables: depositar en el contenedor de basura

Vajilla de servicio compostable

Platos, vasos, utensilios, etc.

Bolsas de papel o compostables

Sólo se aceptarán bolsas compostables de 3 galones o menos certificadas por CMA.

Productos de papel

Toallas de papel, servilletas, pañuelos, papel triturado y filtros de café

Cajas de pizza grasientas

Tirar el lado grasiento; reciclar el lado limpio

Plástico, metal o vidrio



Para obtener más información, visite Lafayetteco.gov/recycleguide

Próximos eventos de 2024

SORTEO DE COMPOST Y MANTILLO

- ▶ **Sábado, 13 de abril**, 9 a.m. – 1 p.m., Lafayette Service Center, 1700 Avalon Avenue

LIMPIEZA DE HOJAS Y RAMAS DE LA ACERA

- ▶ Incluye la recolección de hasta 20 bolsas de residuos de jardinería compostables o de papel marrón/kraft y 5 fardos de ramas de arbustos y árboles cortados a no más de 4 pies de longitud y no más de 18 pulgadas de diámetro, atados con hilo o cuerda.

Primavera::

- ▶ **Sábado 6 de abril** – Residentes al este de la autopista 287
- ▶ **Sábado, 13 de abril** – Residentes al oeste de la autopista 287

Otoño:

- ▶ **Sábado 9 de noviembre** – Residentes al este de la autopista 287
- ▶ **Sábado, 16 de noviembre** – Residentes al oeste de la autopista 287

Normas de limpieza (colocar los artículos afuera a las 7 a.m.)

- ▶ Dejar artículos afuera sin importar el clima.
- ▶ Dejar artículos en la alcantarilla de la acera.
- ▶ Colocar las hojas en bolsas compostables o bolsas de papel marrón/kraft para residuos de jardinería.
- ▶ Atarlas ramas de los árboles con cuerdas. Los paquetes no pueden tener más de 4' de longitud y 18" de diámetro.

Artículos de limpieza no aceptables

- ✗ Artículos que se colocan en aceras, calzadas, patios o callejones.
- ✗ Hojas colocadas en bolsas de plástico
- ✗ Tocones de árboles depositados en la acera
- ✗ Paquetes de más de 18" de diámetro
- ✗ Ramas y hojas de árboles que no estén atadas con cuerdas.



Ramas



Bolsas de residuos de papel de jardinería



Bolsas de basura de plástico no compostables

EVENTO SOBRE RECICLAJE DIFÍCIL

- ▶ **Sábado, 20 de abril**, 9 a.m. – 1 p.m., Flatirons Church, 201 Waneka Parkway (aparcamiento trasero) – entrar por South Boulder Road
- ▶ Algunos ejemplos de artículos difíciles de reciclar son la espuma de poliestireno, los aparatos electrónicos, las pilas, los productos de limpieza, el papel para triturar, etc.

DÍA DE LA TIERRA TODOS LOS DÍAS

- ▶ **Sábado, Abril 27**, 10 a.m. – 2 p.m., Outdoor Classroom, 105 W Baseline Road. Evento familiar para disfrutar del aire libre, proteger la Tierra y crear un Lafayette más sostenible.
- ▶ ¡Ten la oportunidad de sentarte en un camión de reciclaje!

LIMPIEZA ANUAL DE ARTÍCULOS VOLUMINOSOS

- ▶ **Sábado 21 de septiembre** – Residentes al este de la autopista 287
- ▶ **Sábado 28 de septiembre** – Residentes al oeste de la autopista 287
- ▶ Deposite hasta 5 artículos en la acera antes de las 7 de la mañana. Algunos ejemplos de artículos voluminosos son colchones, somieres, sofás, sillas, otros muebles y electrodomésticos grandes que no contengan Freon®.



Para saber qué material se acepta, visite RepublicServices.com/municipality/Lafayette-CO.

Recycling and Composting Tips

Consejos de reciclaje

- ▶ Los envases de plástico vacíos con tapa pueden depositarse en el contenedor de reciclaje de la acera.
- ▶ Las bolsas de plástico de supermercado no son reciclables y pueden atascar la máquina clasificadora del centro de reciclaje. Deposítelos en un punto de reciclaje cercano: [Lafayetteco.gov/recycleguide](https://lafayetteco.gov/recycleguide)
- ▶ Encontrará vídeos y consejos útiles sobre reciclaje en RecyclingSimplified.com.

Artículos difíciles de reciclar

- ▶ Si necesita deshacerse de aparatos que contengan Freon® (como frigoríficos, congeladores o aparatos de aire acondicionado), póngase en contacto con Eco-Cycle CHaRM al **303.444.6634** (6400 Arapahoe Road, Boulder, CO 80303).
- ▶ Evento anual de reciclaje difícil. Es necesario inscribirse. Más información a principios de 2024.

Consejos de compostaje

- ▶ Cuando limpie su contenedor de compost, utilice una manguera y un limpiador natural (el jabón puede dañar el ecosistema local).
- ▶ Utilice vinagre, zumo de limón y bicarbonato de sodio para desinfectar y desodorizar su contenedor.
- ▶ Aplique el compost terminado a la zona de su jardín unas 2-4 semanas antes de plantar, para dar tiempo al compost a integrarse y estabilizarse en el suelo.
- ▶ Los recortes de césped y los restos de comida contienen un 80% de agua y deben mezclarse con residuos de madera para evitar que se conviertan en un desastre viscoso. Alterne residuos verdes y marrones en su contenedor de compost.



Servicios adicionales y recordatorios

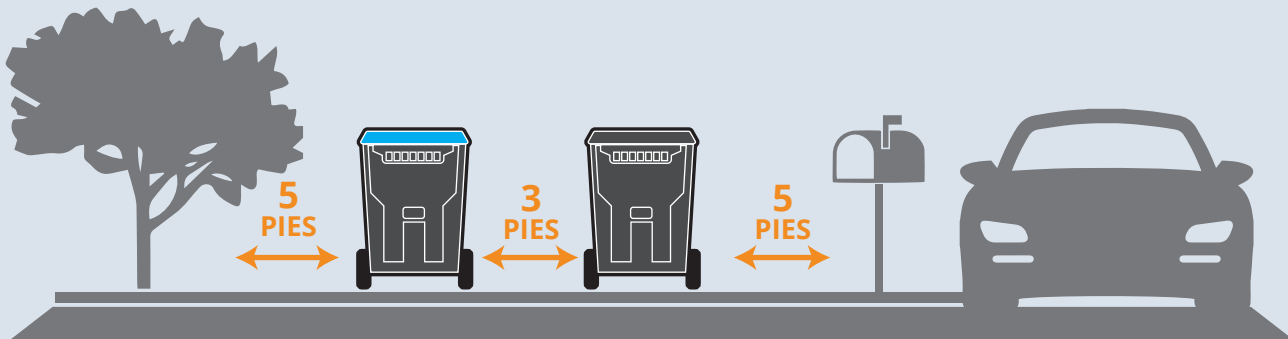
Productos voluminosos

Los artículos voluminosos se definen como artículos dispuestos para su recogida en la acera que no caben en un contenedor de 32 galones. No se recogerán electrodomésticos que contengan Freon®, artículos electrónicos ni residuos peligrosos.

Material	Accepted	Not Accepted
Paisaje	Ramas atadas con cuerda y cortadas a 4' de longitud. Desechos de jardín y hojas/mantillo de no más de 50 lbs.	Hormigón, tierra, tocones grandes, fertilizantes, productos químicos y rocas
Construcción	Madera, paneles de yeso, ventanas, puertas, tarimas, moqueta y suelos	Hormigón, ladrillos, pinturas/manchas y productos químicos
Metal	Small appliances, metal flashing, metal furniture and household metals	Frigoríficos, congeladores, climatizadores, cualquier electrodoméstico con Freon® y cortacéspedes
Del hogar	Pequeños electrodomésticos, tapajuntas metálicos, muebles metálicos y metales de uso doméstico	Residuos y bio-residuos peligrosos, agujas, jeringas y jacuzzis
Automóviles	Parachoques, paneles de carrocería, asientos y tapicería	Neumáticos, baterías de coche/camión, líquidos para vehículos, aceite de motor envases de plástico y lunas de parabrisas
Aparatos electrónicos	N/A	Todos los aparatos electrónicos, incluidos los televisores

Colocación del contenedor

- ▶ Coloque los contenedores fuera de servicio a las 7 a.m.
- ▶ Coloque los contenedores, al menos, a 3 pies de distancia y a 5 pies de cualquier otro objeto en la acera.
- ▶ Coloque el contenedor con la parte frontal mirando hacia la calle o callejón.
- ▶ No coloque el contenedor bajo salientes y cables.
- ▶ Retire los contenedores de la calle o callejón lo antes posible después de la recogida.



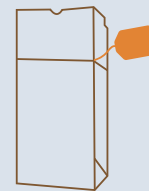
Etiquetas de material adicional

Se pueden adquirir etiquetas de material adicional en el Ayuntamiento de Lafayette. Las bolsas sin pegatinas no se recogerán.

Gracias por separar sus materiales en los contenedores adecuados.



Compostaje



Compostaje



Basura



Republic Services

Teléfono: **303.286.2400**

Horario: lunes a viernes, 8 a.m. – 5 p.m.

Correo electrónico: **C354a11@RepublicServices.com**

Página web: **RepublicServices.com/municipality/Lafayette-CO**

Para obtener información en español, visite el Ayuntamiento de Lafayette.

©2024 Republic Services, Inc.



Sustainability in Action